

32003D0709

L 258/35

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

10.10.2003

**ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI****tad-9 ta' ottubru 2003****li jistabbilixxi Grupp Konsultattiv Ewropew tal-Konsumaturi**

(2003/709/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Billi:

- (1) Ġewwa l-qafas tal-protezzjoni tal-konsumatur kif previst fl-Artikolu 153 tat-Trattat huwa xieraq għall-Kummissjoni li tikkonsulta lill-konsumaturi dwar il-problemi li jirrigwardaw il-protezzjoni ta' l-interessi tagħhom fil-livell Komunitarju.
- (2) Sa mis-sena 1973 il-Kummissjoni kienet assistita minn forum mahluq għal dan il-ghan b'Deċiżjonijiet konsekutivi, bl-aħhar waħda tkun id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/323/KE ta' l-4 ta' Mejju 2000 li tistabbilixxi Kumitat tal-Konsumaturi <sup>(1)</sup>.
- (3) Din id-Deċiżjoni għandha tkun addattata għall-evoluzzjoni tal-qafas politiku u legali sabiex titqies l-adeżjoni ta' Stati Membri ġodda u l-htieġa li jiġu armonizzati l-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi ma' daww użati fl-egislazzjonijiet oħra Komunitarji. Fl-istess waqt għandha tiġi pprovduta l-possibbiltà li jiġu assoċjati r-rappreżentanti ta' organizzazzjonijiet oħra. Barra minn dan, skond ir-regoli dwar il-holqien ta' Kumitati <sup>(2)</sup>, il-Kumitat kurrenti tal-Konsumaturi għandu jingħata l-isem ġdid ta' "Grupp Konsultattiv Ewropew tal-Konsumaturi".
- (4) Huwa appropjat iktar minn hekk li jiġu miżjuda t-trasparenza u l-effiċjenza tal-hidma tal-Grupp, b'mod partikolari billi tiġi emendata l-proċedura għan-nomina tal-kandidati, billi l-kariga ta' l-uffiċċju tal-membri li jirrappreżentaw l-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi tintgħamel li tkun tista' tiġġedded darba biss, bit-tqeghid fil-post ta' mekkaniżmi effettivi għar-rappurtagġ u billi tiġi pprovduta l-adozzjoni tar-regoli ta' proċedura għall-Grupp.
- (5) Mogħtija n-natura estensiva hafna ta' l-emendi, id-Deċiżjoni 2000/323/KE għandha tiġi mibdula f'għieħ iċ-ċarezza,

IDDEĊIDIET KIF ĠEJ:

*Artikolu 1*

1. Il-Kummissjoni hawnhekk tistabbilixxi Grupp Konsultattiv Ewropew tal-Konsumaturi, minn issa 'l quddiem imsejjah "il-Grupp".

<sup>(1)</sup> ĠU L 111, tad-9.5.2000, pġ. 30.

<sup>(2)</sup> Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 (ĠU L 184, tas-17.7.1999, pġ. 23); Deċiżjoni tal-Kummissjoni ta' l-24 ta' Lulju 2000, SEC(2000) 1230.

2. Il-Grupp jista' jiġi kkonsultat mill-Kummissjoni dwar il-problemi kollha li għandhom x'jaqsmu mal-protezzjoni ta' l-interessi tal-konsumaturi fil-livell Komunitarju.

*Artikolu 2*

1. Il-Grupp għandu jkun kompost minn:

- (a) membru li jirrappreżenta l-organizzazzjonijiet nazzjonali tal-konsumaturi minn kull Stat Membru;
- (b) membru minn kull waħda mill-organizzazzjonijiet Ewropej tal-konsumaturi.

2. Għall-ghanijiet ta' din id-Deċiżjoni, "organizzazzjonijiet nazzjonali tal-konsumaturi" tfisser l-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi li jirrappreżentaw, skond ir-regoli jew il-prattika nazzjonali, lill-konsumaturi u attivi fil-livell nazzjonali.

3. Għall-ghanijiet ta' din id-Deċiżjoni, "organizzazzjonijiet Ewropej tal-konsumaturi" tfisser l-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi li jwettqu waħda miż-żewġ settijiet ta' kriterji li ġejjin: iridu:

- (a) 1. ikunu mhux governattivi, ma jahdmux għall-qligħ, indipendenti mill-industrija, mill-kummerċ u min-negozju jew interessi oħra konfligġenti u jkollhom bħala l-miri u l-attivitajiet primarji tagħhom il-promozzjoni u l-protezzjoni tas-saħha, is-sigurtà u l-interessi ekonomiċi tal-konsumaturi fil-Komunità, u
2. ikunu ngħataw il-mandat li jirrappreżentaw l-interessi tal-konsumaturi fil-livell Komunitarju mill-organizzazzjonijiet nazzjonali tal-konsumaturi f'mill-inqas nofs l-Istati Membri li jirrappreżentaw, skond ir-regoli jew il-prattiċi nazzjonali, lill-konsumaturi u huma attivi fil-livell reġjonali jew nazzjonali, u
3. ikunu pprovdew lill-Kummissjoni kontinwament sodisfaċenti dwar il-membri tagħhom, ir-regoli interni u l-għejjun tal-finanzjament tagħhom, jew
- (b) 1. ikunu mhux governattivi, ma jahdmux għall-qligħ, indipendenti mill-industrija, mill-kummerċ u min-negozju jew interessi oħra konfligġenti u jkollhom bħala l-miri u l-attivitajiet primarji tagħhom li jirrappreżentaw l-interessi tal-konsumaturi fil-proċess ta' l-istandardizzazzjoni fil-livell Komunitarju, u

2. ikunu ngħataw il-mandat f'mill-inqas żewġ terzi ta' l-Istati Membri sabiex jirrappreżentaw l-interesi tal-konsumaturi fil-livell Komunitarju minn:

- il-korpi li jirrappreżentaw, skond ir-regoli jew il-prattika nazzjonali, l-organizzazzjonijiet nazzjonali tal-konsumaturi fl-Istati Membri, jew
- fin-nuqqas ta' dawn il-korpi, mill-organizzazzjonijiet nazzjonali tal-konsumaturi fl-Istati Membri li jirrappreżentaw, skond ir-regoli jew il-prattika nazzjonali, lill-konsumaturi u attivi fil-livell nazzjonali.

#### Artikolu 3

1. Il-membri tal-Grupp li jirrappreżentaw l-organizzazzjonijiet nazzjonali tal-konsumaturi għandhom jiġu mahtura mill-Kummissjoni fuq proposta mill-korpi nazzjonali li jirrappreżentaw l-organizzazzjonijiet nazzjonali tal-konsumaturi stabbiliti mill-Istati Membri, meta dawn jeżistu jew mill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali.

2. Il-membri li jirrappreżentaw l-organizzazzjonijiet Ewropej tal-konsumaturi għandhom jiġu mahtura mill-Kummissjoni fuq proposta mill-organizzazzjonijiet Ewropej tal-konsumaturi.

3. Għandhom jiġu mahtura numru ta' sostituti egwali għan-numru tal-membri tal-Grupp taht l-istess kondizzjonijiet bħall-membri. Is-sostitut għandu jiehu l-post awtomatikament ta' membru li jkun assenti jew indispost.

4. Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-lista tal-membri u tas-sostituti fis-serje C tal-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*, għall-ghanijiet tat-tagħrif.

#### Artikolu 4

L-iskond tal-kariga tal-membri għandu jkun ta' tliet snin u għandu jkun jista' jiġġedded, darba biss għall-membri li jirrappreżentaw l-organizzazzjonijiet nazzjonali tal-konsumaturi, skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 3.

Wara t-tmiem tal-perjodu taż-żmien ta' tliet snin, il-membri għandhom jibqgħu fil-kariga tagħhom sakemm jiġu mibdula jew sakemm il-hatriet tagħhom jiġu mġedda.

L-iskond tal-kariga tal-membri għandu jiskadi qabel it-tmiem tal-perjodu taż-żmien ta' tliet snin fl-eventwalità tar-riżenja, l-irtirar jew il-mewt tagħhom. Jista' jiġi tterminat ukoll jekk l-organizzazzjoni, il-korp jew l-awtoritajiet li jkunu nnominawhom bħala kandidati jitolbu l-bidla tagħhom. Għandhom jiġu mibdula għall-bqija tal-perjodu taż-żmien ta' tliet snin skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 3.

#### Artikolu 5

Is-šhubija ma għandhiex tikkonferixxi intitolament għar-rimunerazzjoni.

#### Artikolu 6

1. Fuq il-proposta tal-Kummissjoni, il-Grupp jista' jistieden ir-rappreżentanti ta' organizzazzjonijiet oħra li jkollhom il-promozzjoni ta' l-interessi tal-konsumaturi bħala l-miri prinċipali tagħhom u jahdmu b'mod attiv fil-livell Ewropej għal dan il-fini, li jkunu assoċjati fix-xogħol tiegħu.

2. Il-Grupp jista' jistieden kull persuna li jkollha kompetenza speċjali dwar punt fuq l-aġenda sabiex jiehu sehem fix-xogħol tiegħu bħala espert.

#### Artikolu 7

1. Il-Grupp għandu jiltaqa' fil-ghamla u skond l-iskeda taż-żmien stabbiliti mill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tiehu s-sedja tal-laqqha tal-Grupp. Il-Kummissjoni għandha ttiprovdi s-servizzi segretarjali tal-Grupp u torganizza x-xogħol tiegħu.

2. Id-diskussjonijiet fil-Grupp għandhom ikunu msejsa fuq it-talbiet għal opinjoni magħmula mill-Kummissjoni. Meta titlob opinjoni, il-Kummissjoni tista' tiffissa t-temma taż-żmien li fiha trid tiġi mogħtija l-opinjoni.

3. Il-grupp għandu jadotta r-regoli tiegħu ta' proċedura fuq il-bażi tal-proposti magħmula mill-Kummissjoni.

4. Il-membri tal-Grupp li jirrappreżentaw l-organizzazzjonijiet nazzjonali tal-konsumaturi għandhom jgħarrfu u jikkonsultaw lill-assoċjazzjonijiet li jkunu jirrappreżentaw fil-Grupp. Kull membru għandu jdahhal l-effett mekkanizmi tar-rappurtaġġ sabiex jgħarraf b'mod sistematiku lill-organizzazzjonijiet kollha tal-konsumaturi fil-livell nazzjonali dwar ix-xogħol tal-Grupp u għandu min-naħa tiegħu jwassal il-veduti tagħhom.

5. Il-Grupp għandu jippreżenta rapport dwar l-attivitajiet tiegħu lill-assemblea ta' l-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi mlaqqgħa kull sena mill-Kummissjoni.

#### Artikolu 8

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 287 tat-Trattat, il-membri u s-sostituti tal-Grupp ma għandhom jiżvelaw l-ebda tagħtif miksub mix-xogħol tagħhom fil-Grupp jew fil-gruppi tax-xogħol meta l-Kummissjoni tgħarrafhom illi l-opinjoni mitluba jew il-kwistjoni mqajma huma ta' natura kunfidenzjali.

#### Artikolu 9

Id-Deciżjoni 2000/323/EEC hija hawnhekk imħassra.

Magħmula fi Brussel, fid-9 ta' Ottubru 2003.

Għall-Kummissjoni

David BYRNE

Membru tal-Kummissjoni